

**Tasten**




*Menü einstellen*

1. Die obere Taste betätigen, bis ein Parameter angezeigt wird
2. Die obere oder die untere Taste betätigen um zum gewünschten Parameter zu gelangen
3. Die mittlere Taste betätigen, bis der Wert des Parameters angezeigt wird
4. Die obere oder die untere Taste betätigen um einen neuen Wert einzustellen
5. Erneut die mittlere Taste betätigen um den Wert zu speichern.

*Temperatur einstellen*

1. Die mittlere Taste betätigen, bis der angezeigt wird
2. Die obere oder die untere Taste betätigen um einen neuen Wert einzustellen
3. Die mittlere Taste betätigen um den Einstellvorgang abzuschließen

Leuchtdiode

-  = Kühlung
-  = Abtauung
-  = Lüfter läuft

Blinkt schnell bei Alarm

Alarmrelais ausschalten/ siehe Alarmkode

- Die oberste Taste kurz betätigen

**Inbetriebnahme:**

Die Regelung startet, sobald die Spannung eingeschaltet ist.

SW = 1.3x

Parameters	Code	Regler			Min.-Wert	Max.-Wert	Werks-einstellung	Aktuelle Einstellung
		EKC 202A	EKC 202B	EKC 202C				
<b>Haupteinstellung</b>								
Temperatur (Sollwert)	---				-50°C	50°C	2°C	30°C
<b>Thermostat</b>								
Differenz	r01				0,1 K	20 K	2 K	5K
Max. Begrenzung der Sollwerteinstellung	r02				-49°C	50°C	50°C	45°C
Min. Begrenzung der Sollwerteinstellung	r03				-50°C	49°C	-50°C	15°C
Anpassung der Temperaturanzeige	r04				-20 K	20 K	0.0 K	
Temperatureinheit (°C/°F)	r05				°C	°F	°C	
Korrektur des Signals vom Sair	r09				-10 K	10 K	0 K	
Manuell(-1), Regelung stoppen(0), Regelung starten (1)	r12				-1	1	1	
Sollwertverschiebung während Nachtbetrieb	r13				-10 K	10 K	0 K	
Aktivierung der Sollwertverschiebung r40	r39				OFF	on	OFF	
Wert der Sollwertverschiebung (kann durch r39 oder DI aktiviert werden)	r40				-50 K	50 K	0 K	
<b>Alarm</b>								
Verzögerung des Temperaturalarms	A03				0 min	240 min	30 min	1 min.
Verzögerung des Türalarms	A04				0 min	240 min	60 min	0 min.
Verzögerung auf Temperaturalarm nach Abtauung	A12				0 min	240 min	90 min	
Alarmgrenze hoch	A13				-50°C	50°C	8°C	50 °C
Alarmgrenze tief	A14				-50°C	50°C	-30°C	10 °C
Alarmverzögerung DI1	A27				0 min	240 min	30 min	0 min.
Alarmgrenze hoch für Verflüssigertemperatur (o70)	A37				0°C	99°C	50°C	
<b>Verdichter</b>								
Min. ON-Zeit	c01				0 min	30 min	0 min	3 min.
Min. OFF-Zeit	c02				0 min	30 min	0 min	3 min.
Verdichterrelais 1 muss entgegengesetzt schalten (NC-Funktion)	c30				0 / OFF	1 / on	0 / OFF	
<b>Abtauung</b>								
Abtaumethode (keine/EL/Gas)	d01				no	Gas	EL	no
Abtau-Stoptemperatur	d02				0°C	25°C	6°C	
Intervall zwischen Abtaustarten	d03				0 hours	48 hours	8 hours	
Max. Abtaudauer	d04				0 min	180 min	45 min	
Zeitverzögerung der Abtaueinleitung bei Start	d05				0 min	240 min	0 min	
Abtropfzeit	d06				0 min	60 min	0 min	
Verzögerung des Lüfterstarts nach der Abtauung	d07				0 min	60 min	0 min	
Lüfter-Starttemperatur	d08				-15°C	0°C	-5°C	
Lüfter eingeschaltet während der Abtauung	d09				0	2	1	
0: Gestoppt 1: Laufen während der gesamten Phase 2: Läuft nur in der Heizphase								
Abtaufühler (0=Zeit, 1=S5, 2=Sair)	d10				0	2	0	
Max. Laufzeit der Kühlung zwischen zwei Abtauungen	d18				0 hours	48 hours	0 hours	
Bedarfsabtauung - die S5 Temperatur überwacht den Eisansatz. An vernetzten Systemen mit zentraler Abtausteuerng, wähle 20 K (=off)	d19				0 K	20 K	20 K	
<b>Lüfter</b>								
Lüfterstop bei abgeschaltetem Verdichter	F01				no	yes	no	
Verzögerung der Lüfterabschaltung	F02				0 min	30 min	0 min	
Lüfterstop Temperatur (S5)	F04				-50°C	50°C	50°C	
<b>Echtzeituhr</b>								
Sechs Startzeitpunkte für Abtauung. Einstellung in Stunden 0=aus	t01-t06				0 hours	23 hours	0 hours	
Sechs Startzeitpunkte für Abtauung. Einstellung in Minuten 0=aus	t11-t16				0 min	59 min	0 min	
Uhr - Einstellung Stunden	t07				0 hours	23 hours	0 hours	

Uhr - Einstellung Minuten	t08				0 min	59 min	0 min	
Uhr - Einstellung des Datums	t45				1	31	1	
Uhr - Einstellung des Monats	t46				1	12	1	
Uhr - Einstellung des Jahrs	t47				0	99	0	
<b>Diverses</b>								
Verzögerung des Ausgangssignales nach dem Anlauf	o01				0 s	600 s	5 s	0 s
Eingangssignal am DI1. Funktion: (0= wird nicht verwendet. 1=Status am DI1. 2=Türfunktion mit Alarm bei offen. 3=Türalarm bei offen. 4=Abtaustart (Puls-Signal). 5=Ext.Hauptschalter. 6=Nachtbetrieb. 7=Sollwert ändern (r40 wird aktiviert. 8=Alarmfunktion bei geschlossen. 9=Alarmfunktion bei offen. 10=Möbelreinigung (Puls-Signal). 11=Einspritzung aus bei offen)	o02				0	11	0	5
Netzwerkadresse	o03				0	240	0	
On/Off Wechselschalter (Service Pin Mitteilung)	o04				OFF	ON	OFF	
Zugangskode 1 (sämtliche Einstellungen)	o05				0	100	0	055
Angewandter Fühlertyp (Pt /PTC/NTC)	o06				Pt	ntc	Pt	PTC
Min. Schritte der Anzeige = 0,5 (normal 0,1 bei Pt Fühler)	o15				no	yes	no	yes
Max Hold time nach koordinierter Abtauerung	o16				0 min	60 min	20	
Konfiguration der Lichtfunktion (Relais 4) 1=An während Tagesbetrieb. 2=an / aus via Datenkommunikation. 3=ON folgt die DI-Funktion, wenn DI für Türfunktion oder Türalarm gewählt ist	o38				1	3	1	
Aktivierung des Lichtrelais (nur wenn o38=2)	o39				OFF	ON	OFF	
Möbelreinigung. 0= Keine Reinigung. 1= Nur Lüfter. 2=Alle Ausgänge aus.	o46				0	2	0	
Zugangskode Ebene 2 (teilweiser Zugang)	o64				0	100	0	033
Gegenwärtige Einstellungen des Reglers auf ein Kopiermodul speichern. Speicherplatznummer auswählen.	o65				0	25	0	
Ein Satz von Einstellungen vom "Copykey" (Kopiermodul) laden (vorher mit der Funktion o65 gespeichert)	o66				0	25	0	
Die Werkseinstellungen des Reglers mit den jetzigen Einstellungen überschreiben.	o67				OFF	On	OFF	
Eventuelle andere Einsatzmöglichkeiten des S5-Fühlers (Einstellung auf 0 beibehalten, wenn als Abtaufühler eingesetzt, anderenfalls ist 1 = Produktfühler, und 2 = Verflüssigerfühler mit Alarm)	o70				0	2	0	
Wähle Anwendung für Relais 4: 1=Abtauerung/Licht, 2= Alarmrelais	o72	Abtau. / Alarm		Licht / Alarm	1	2	2	
<b>Service</b>								
Temperatur gemessen mit S5 Fühler	u09							
Status am DI1 Eingang. 1=geschlossen	u10							
Status Nachtbetrieb (on oder off) 1=geschlossen	u13							
Den momentanen Regelsollwert anzeigen	u28							
Status am Relais für Kühlung. (Lässt sich manuell steuern, jedoch nur bei r12= -1.)	u58							
Status am Relais für Lüfter. (Lässt sich manuell steuern, jedoch nur bei r12= -1.)	u59							
Status am Relais für Abtauerung. (Lässt sich manuell steuern, jedoch nur bei r12= -1.)	u60							
Temperatur gemessen mit Sair Fühler	u69							
Status am Relais 4 (Alarm, Abtauerung, Licht).(Lässt sich manuell steuern, jedoch nur bei r12=-1)	u71							

#### Werkseinstellung

Die Rückkehr zur Werkseinstellung lässt sich wie folgt vornehmen:

- Die Spannungszufuhr zum Regler unterbrechen.
- Die obere und die untere Taste gleichzeitig gedrückt halten und gleichzeitig die Spannungszufuhr wieder herstellen.

Fehlercodeanzeige		Alarm - Fehlercodeanzeige		Anzeige des Statuscodes	
E1	Fehler am Regler	A 1	Hochtemperaturalarm	S0	Regelung
E6	Batterie austauschen + Uhr kontrollieren	A 2	Tieftemperaturalarm	S1	Wartet auf Ende der koordinierten Abtauerung
E 27	S5 Fühler Fehler	A 4	Türalarm	S2	ON-Zeit Verdichter
E 29	Sair Fühler Fehler	A 5	Max. Hold time	S3	OFF-Zeit Verdichter
		A 15	DI 1 Alarm	S4	Abtropfzeit
		A 45	Standby mode	S10	Kühlung vom Hauptschalter gestoppt
		A 59	Möbelreinigung	S11	Kühlung vom Thermostat gestoppt
		A 61	Lüfteralarm	S14	Abtausequenz. Abtauerung
				S15	Abtausequenz. Lüfter-Verzögerung
				S16	Kühlung ist gestoppt. (DI Eingang offen)
				S17	Tür offen (DI Eingang offen)
				S20	Notkühlung
				S25	Manuelle Regelung der Ausgänge
				S29	Möbelreinigung
				S32	Verzögerung der Ausgänge bei Anlauf
				non	Abtautemperatur kann nicht angezeigt werden. Es wird zeitabhängig gestoppt.
				-d-	Abtauerung ist in Gang / Erste Abkühlphase nach Abtauerung
				PS	Passwort ist erforderlich. Passwort eingeben.

**Achtung:** Bei einer nicht mit häwa abgestimmten Parameter-Änderung erlischt die Geräte-Gewährleistung!

**The buttons**

*Set menu*


1. Push the upper button until a parameter is shown
2. Push the upper or the lower button and find that parameter you want to change
3. Push the middle button until the parameter value is shown
4. Push the upper or the lower button and select the new value
5. Push the middle button again to enter the value.


*Set temperature*

1. Push the middle button until the temperature value is shown
2. Push the upper or the lower button and select the new value
3. Push the middle button to select the setting.

Light emitting diode

 = refrigeration

 = defrost

 = fan running

Flashes fast at alarm

*Cutout alarm relay / see alarm code*

- Push briefly the upper button

**Start-up:**

Regulation starts when the voltage is on.

SW = 1.3x

Parameters	Codes	Controller			Min.-value	Max.-value	Factory setting	Actual setting
		EKC 202A	EKC 202B	EKC 202C				
<b>Normal operation</b>								
Temperature (set point)	---				-50°C	50°C	2°C	30°C
<b>Thermostat</b>								
Differential	r01				0,1 K	20 K	2 K	5 K
Max. limitation of setpoint setting	r02				-49°C	50°C	50°C	45 °C
Min. limitation of setpoint setting	r03				-50°C	49°C	-50°C	15 °C
Adjustment of temperature indication	r04				-20 K	20 K	0.0 K	
Temperature unit (°C/°F)	r05				°C	°F	°C	
Correction of the signal from Sair	r09				-10 K	10 K	0 K	
Manual service(-1), stop regulation(0), start regulation (1)	r12				-1	1	1	
Displacement of reference during night operation	r13				-10 K	10 K	0 K	
Activation of reference displacement r40	r39				OFF	on	OFF	
Value of reference displacement (can be activated by r39 or DI)	r40				-50 K	50 K	0 K	
<b>Alarm</b>								
Delay for temperature alarm	A03				0 min	240 min	30 min	1 min.
Delay for door alarm	A04				0 min	240 min	60 min	0 min.
Delay for temperature alarm after defrost	A12				0 min	240 min	90 min	
High alarm limit	A13				-50°C	50°C	8°C	50 °C
Low alarm limit	A14				-50°C	50°C	-30°C	10 °C
Alarm delay DI1	A27				0 min	240 min	30 min	0 min.
High alarm limit for condenser temperature (o70)	A37				0°C	99°C	50°C	
<b>Compressor</b>								
Min. ON-time	c01				0 min	30 min	0 min	3 min.
Min. OFF-time	c02				0 min	30 min	0 min	3 min.
Compressor relay must cutin and out inversely (NC-function)	c30				0 / OFF	1 / on	0 / OFF	
<b>Defrost</b>								
Defrost method (none/EL/gas)	d01				no	gas	EL	no
Defrost stop temperature	d02				0°C	25°C	6°C	
Interval between defrost starts	d03				0 hours	48 hours	8 hours	
Max. defrost duration	d04				0 min	180 min	45 min	
Displacement of time on cutin of defrost at start-up	d05				0 min	240 min	0 min	
Drip off time	d06				0 min	60 min	0 min	
Delay for fan start after defrost	d07				0 min	60 min	0 min	
Fan start temperature	d08				-15°C	0°C	-5°C	
Fan cutin during defrost	d09				0	2	1	
0: Stopped 1: Running throughout the phase 2: Runs only in the heating phase								
Defrost sensor (0=time, 1=S5, 2=Sair)	d10				0	2	0	
Max. aggregate refrigeration time between two defrosts	d18				0 hours	48 hours	0 hours	
Defrost on demand - S5 temperature's permitted variation during frost build-up. On central plant choose 20 K (=off)	d19				0 K	20 K	20 K	
<b>Fans</b>								
Fan stop at cutout compressor	F01				no	yes	no	
Delay of fan stop	F02				0 min	30 min	0 min	
Fan stop temperature (S5)	F04				-50°C	50°C	50°C	
<b>Real time clock</b>								
Six start times for defrost. Setting of hours. 0=OFF	t01-t06				0 hours	23 hours	0 hours	
Six start times for defrost. Setting of minutes. 0=OFF	t11-t16				0 min	59 min	0 min	
Clock - Setting of hours	t07				0 hours	23 hours	0 hours	
Clock - Setting of minute	t08				0 min	59 min	0 min	

Clock - Setting of date	t45				1	31	1	
Clock - Setting of month	t46				1	12	1	
Clock - Setting of year	t47				0	99	0	
<b>Miscellaneous</b>								
Delay of output signals after start-up	o01				0 s	600 s	5 s	0 s
Input signal on DI1. Function: 0=not used. 1=status on DI1. 2=door function with alarm when open. 3=door alarm when open. 4=defrost start (pulse-signal). 5=ext.main switch. 6=night operation 7=change reference (activate r40). 8=alarm function when closed. 9=alarm function when open. 10=case cleaning (pulse signal). 11=Inject off when open.	o02				0	11	0	5
Network address	o03				0	119	0	
On/Off switch (Service Pin message)	o04				OFF	ON	OFF	
Access code 1 (all settings)	o05				0	100	0	055
Used sensor type (Pt /PTC/NTC)	o06				Pt	ntc	Pt	PTC
Display step = 0.5 (normal 0.1 at Pt sensor)	o15				no	yes	no	yes
Max hold time after coordinated defrost	o16				0 min	60 min	20	
Configuration of light function (relay 4) 1=ON during day operation. 2=ON / OFF via data communication. 3=ON follows the DI-function, when DI is selected to door function or to door alarm	o38				1	3	1	
Activation of light relay (only if o38=2)	o39				OFF	ON	OFF	
Case cleaning. 0=no case cleaning. 1=Fans only. 2=All output Off.	o46				0	2	0	
Access code 2 (partly access)	o64				0	100	0	033
Save the controllers present settings to the programming key. Select your own number.	o65				0	25	0	
Load a set of settings from the programming key (previously saved via o65 function)	o66				0	25	0	
Replace the controllers factory settings with the present settings	o67				OFF	On	OFF	
Select application for S5 sensor (0=defrost sensor, 1= product sensor, 2=condenser sensor with alarm)	o70				0	2	0	
Select application for relay 4: 1=defrost/light, 2= alarm	o72	defrost / Alarm		Light / Alarm	1	2	2	
<b>Service</b>								
Temperature measured with S5 sensor	u09							
Status on DI1 input. on/1=closed	u10							
Status on night operation (on or off) 1=closed	u13							
Read the present regulation reference	u28							
Status on relay for cooling (Can be controlled manually, but only when r12=-1)	u58							
Status on relay for fans (Can be controlled manually, but only when r12=-1)	u59							
Status on relay for defrost. (Can be controlled manually, but only when r12=-1)	u60							
Temperature measured with Sair sensor	u69							
Status on relay 4 (alarm, defrost, light).(Can be controlled manually, but only when r12=-1)	u71							

#### Factory setting

If you need to return to the factory-set values, it can be done in this way:

- Cut out the supply voltage to the controller
- Keep upper and lower button depressed at the same time as you reconnect the supply voltage

Fault code display		Alarm code display		Status code display	
E1	Fault in controller	A 1	High temperature alarm	S0	Regulating
E6	Change battery + check clock	A 2	Low temperature alarm	S1	Waiting for end of the coordinated defrost
E 27	S5 sensor error	A 4	Door alarm	S2	ON-time Compressor
E 29	Sair sensor error	A 5	Max. Hold time	S3	OFF-time Compressor
		A 15	DI 1 alarm	S4	Drip-off time
		A 45	Standby mode	S10	Refrigeration stopped by main switch
		A 59	Case cleaning	S11	Refrigeration stopped by thermostat
		A 61	Condenser alarm	S14	Defrost sequence. Defrosting
				S15	Defrost sequence. Fan delay
				S16	Refrigeration stopped because of open DI input
				S17	Door open (open DI input)
				S20	Emergency cooling
				S25	Manual control of outputs
				S29	Case cleaning
				S32	Delay of output at start-up
				non	The defrost temperature cannot be displayed. There is stop based on time
				-d-	Defrost in progress / First cooling after defrost
				PS	Password required. Set password

Attention: Any unauthorized change of the parameters will invalidate the device's warranty

**Les Boutons**

*Réglage d'un menu*

1. Appuyez sur le bouton supérieur jusqu'à apparition d'un paramètre.
2. Appuyez sur le bouton supérieur ou inférieur pour trouver le paramètre à régler
3. Appuyez sur le bouton médian jusqu'à apparition de la valeur du paramètre
4. Appuyez sur le bouton supérieur ou inférieur pour chercher la nouvelle valeur
5. Appuyez à nouveau sur le bouton médian pour verrouiller la valeur.


*Réglage de la température*

1. Appuyez sur le bouton médian jusqu'à apparition de la valeur de température
2. Appuyez sur le bouton supérieur ou inférieur pour chercher la nouvelle valeur
3. Appuyez sur le bouton médian pour terminer le réglage.

Diode lumineuse

 = refroidissement

 = dégivrage

 = Ventilateur en marche

Clignotement rapide en cas d'alarme

*Visualisation du code d'alarme*

- Appuyez brièvement sur le bouton supérieur

**Mise en route :**

La régulation démarre au moment de la mise sous tension.

SW = 1.3x

Fonction	Paramètres	Codes	Regulateur			Valeur mini	Valeur-maxi	Réglage usine	Réglage actuel
			EKC 202A	EKC 202B	EKC 202C				
<b>Fonctionnement normal</b>									
Température (point de consigne)		---				-50°C	50°C	2°C	30°C
<b>Thermostat</b>									
Différentiel		r01				0,1 K	20 K	2 K	5 K
Limite max. de température de réglage		r02				-49°C	50°C	50°C	45 °C
Limite min. de température de réglage		r03				-50°C	49°C	-50°C	15 °C
Réglage de l'affichage de température		r04				-20 K	20 K	0.0 K	
Unités de température (°C/°F)		r05				°C	°F	°C	
Correction du signal en provenance de Sair		r09				-10 K	10 K	0 K	
Service manuel (-1), Arrêt régulation(0), marche régulation (1)		r12				-1	1	1	
Décalage de référence en régime de nuit		r13				-10 K	10 K	0 K	
Actionnement d'une déviation de référence r40		r39				OFF	on	OFF	
Valeur de la déviation de référence (activation par r39 ou DI)		r40				-50 K	50 K	0 K	
<b>Alarm</b>									
Temporisation de l'alarme température		A03				0 min	240 min	30 min	1 min
Temporisation de l'alarme porte		A04				0 min	240 min	60 min	0 min
Temporisation de l'alarme température après le dégivrage		A12				0 min	240 min	90 min	
Limites d'alarme haute		A13				-50°C	50°C	8°C	50 °C
Limites d'alarme basse		A14				-50°C	50°C	-30°C	10 °C
Temporisation de l'alarme DI1		A27				0 min	240 min	30 min	0 min
Limite d'alarme haute de la température du condenseur (o70)		A37				0°C	99°C	50°C	
<b>Compresseur</b>									
Temps de marche min.		c01				0 min	30 min	0 min	3 min
Intervalle entre deux démarrages		c02				0 min	30 min	0 min	3 min
Le relais de compresseur doit agir inversement. (fonction NF)		c30				0 / OFF	1 / on	0 / OFF	
<b>Dégivrage</b>									
Méthode (non/EL/gaz)		d01				no	gaz	EL	no
Température d'arrêt du dégivrage		d02				0°C	25°C	6°C	
Intervalle entre démarrages du dégivrage		d03				0 hours	48 hours	8 hours	
Durée max. du dégivrage		d04				0 min	180 min	45 min	
Retard du dégivrage à la mise sous-tension		d05				0 min	240 min	0 min	
Temps d'égouttement		d06				0 min	60 min	0 min	
Temporisation de démarrage du ventilateur après le dégivrage		d07				0 min	60 min	0 min	
Température de démarrage du ventilateur		d08				-15°C	0°C	-5°C	
Ventilateur enclenché pendant le dégivrage		d09				0	2	1	
0: Arrêté									
1: Actif pendant toute la phase									
2: Fonctionne uniquement dans la phase de chauffage									
Test de la sonde de dégivrage (0=temps, 1=S5, 2=Sair)		d10				0	2	0	
Temps de refroidissement total maxi entre deux dégivrages		d18				0 hours	48 hours	0 hours	
Dégivrage sur demande - variation admissible de la température S5 en cas de formation de givre. Pour les installations centralisées, on choisit 20 K (= OFF)		d19				0 K	20 K	20 K	
<b>Ventilateur</b>									
Arrêt du ventilateur à compresseur déclenché		F01				no	yes	no	
Temporisation de l'arrêt du ventilateur		F02				0 min	30 min	0 min	
Arrêt de ventilateur température (S5)		F04				-50°C	50°C	50°C	
<b>Horloge en temps réel</b>									
Heures de démarrage des six dégivrages		t01-t06				0 hours	23 hours	0 hours	
Réglage heures. 0=OFF									
Heures de démarrage des six dégivrages		t11-t16				0 min	59 min	0 min	
Réglage heures. 0=OFF									
Horloge - Réglage heures		t07				0 hours	23 hours	0 hours	
Horloge - Réglage minutes		t08				0 min	59 min	0 min	

Horloge - Horloge - Réglage date	t45				1	31	1	
Horloge - Horloge - Réglage mois	t46				1	12	1	
Horloge - Horloge - Réglage année	t47				0	99	0	
<b>Divers</b>								
Temporisation des signaux de sortie lors de la mise en route	o01				0 s	600 s	5 s	0 s
Signaux d'entrée DI1. Fonction: (0= non utilisée, 1=état de DI1, 2=fonction porte avec alarme d'ouverture 3=alarme porte ouverte, 4=début de dégivrage (impulsion de signal), 5=interrupteur principal externe, 6=régime de nuit, 7=changer de référence (activation r40), 8=fonction d'alarme à enclenchement, 9=fonction d'alarme à déclenchement, 10=nettoyage de meuble (impulsion de signal), 11=Inject off à déclenchement).	o02				0	11	0	5
Adresse réseau	o03				0	119	0	
Commutateur On/Off (message broche service)	o04				OFF	ON	OFF	
Code d'accès 1 (tous les réglages)	o05				0	100	0	055
Type de sonde utilisé (Pt /PTC/NTC)	o06				Pt	ntc	Pt	PTC
Cran d'affichage = 0.5 (norme 0,1/capteur Pt)	o15				no	yes	no	yes
Temps d'attente max. après dégivrage coordonné	o16				0 min	60 min	20	
Configuration de la fonction d'éclairage (relais 4) 1=ON en régime de jour, 2=ON/OFF par la transmission de données, 3=ON suivant la fonction DI, si DI a été choisie pour la fonction ou l'alarme porte	o38				1	3	1	
Actionnement du relais d'éclairage (seulement si o38=2)	o39				OFF	ON	OFF	
Nettoyage de meuble. 0=aucun nettoyage 1=ventilateurs seulement, 2=toutes les sorties sont OFF	o46				0	2	0	
Code d'accès 2 (accès partiel)	o64				0	100	0	033
Conservez les réglages actuels de l'appareil comme clé de programmation. Choisissez votre propre numéro.	o65				0	25	0	
Appel d'un jeu de réglages de la clé de programmation. (sauvée auparavant via la fonction o65)	o66				0	25	0	
Surchargez les réglages usine avec les réglages actuels du régulateur	o67				OFF	On	OFF	
Choisissez l'utilisation de la sonde S5 (0=dégivrage, 1=denrées, 2=condenseur avec alarm)	o70				0	2	0	
Choisissez l'utilisation du relais 4 : 1=dégivrage / éclairage, 2=alarme	o72	Degiv. / Alarme		éclairage/ Alarme	1	2	2	
<b>Entretien</b>								
Température relevée par la sonde S5	u09							
Etat de l'entrée DI1. 1=enclenchée	u10							
Etat du régime de nuit (tout ou rien) 1=enclenché	u13							
Affichage de la référence de régulation actuelle	u28							
Etat du relais de refroidissement. (La commande manuelle est possible mais à condition que r12=-1.)	u58							
Etat du relais du ventilateur. (La commande manuelle est possible mais à condition que r12=-1)	u59							
Etat du relais de dégivrage. La commande manuelle est possible mais à condition que r12=-1	u60							
Température relevée par la sonde Sair	u69							
Etat du relais 4 (alarme, dégivrage, éclairage). (La commande manuelle est possible mais à condition que r12=-1.)	u71							

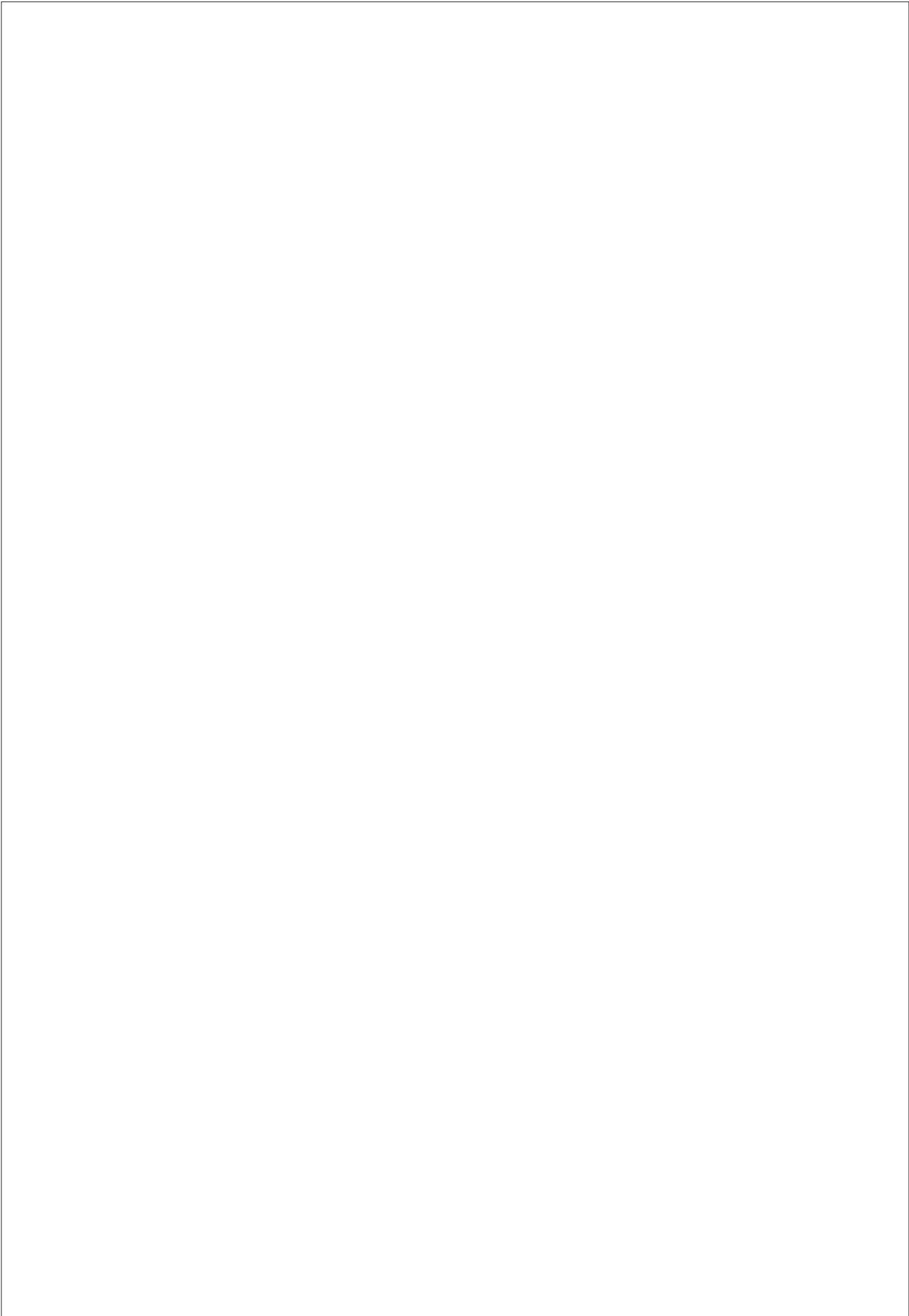
Réglage départ usine

Pour retrouver éventuellement les valeurs réglées en usine, procéder ainsi :

- Couper la tension d'alimentation du régulateur.
- Maintenir les boutons supérieur et inférieur enfoncés en remettant le régulateur sous tension.

Affichage de codes de défauts		Affichage code alarme		Affichage des états	
E1	Défaut de régulateur	A 1	Alarme température haute	S0	Régulation en cours
E6	Changer la pile + vérifier heure	A 2	Alarme température basse	S1	Attend la fin du dégivrage coordonné
E 27	Erreur de sonde S5	A 4	Alarme porte	S2	Temps ON du compresseur
E 29	Erreur de sonde Sair	A 5	Max. Hold time	S3	Temps OFF du compresseur
		A 15	DI 1 alarme	S4	Egouttage 033
		A 45	Standby mode	S10	Le refroidissement a été arrêté au "Main switch" (interrupteur principal)
		A 59	Nettoyage de meuble	S11	Le refroidissement a été arrêté au le thermostat
		A 61	Alarme de condenseur	S14	Séquence du dégivrage. Dégivrage en cours
				S15	Séquence du dégivrage. Temporisation du ou des ventilateurs
				S16	Le refroidissement a été arrêté (Entrée DI ouverte)
				S17	Porte ouverte (Entrée DI ouverte)
				S20	Refroidissement de secours
				S25	Régulation manuelle les sorties
				S29	Nettoyage de meuble
				S32	Temporisation des sorties à la mise en route
				non	Température de dégivrage pas accessible Arrêt sur temps
				-d-	Dégivrage en cours / Première réfrigération après un dégivrage
				PS	Mot de passe imposé. Réglage du mot de passe

Attention : En cas de modification de paramètres non autorisée, la garantie de l'appareil est annulée.





häwa GmbH  
 Industriestraße 12  
 D 88489 Wain  
 Tel. +49 7353 98460  
 Fax +49 7353 1050  
 info@haewa.de  
 www.haewa.de

**D 08451 Crimmitschau**

Sachsenweg 3  
 Tel. +49 3762 95271/2  
 Fax +49 3762 95278  
 vertrieb.c@haewa.de

**D 47167 Duisburg**

Gewerbegebiet Neumühl  
 Theodor-Heuss-Str. 128  
 Tel. +49 203 346530  
 Fax +49 203 589785  
 vertrieb.d@haewa.de

**D 63477 Maintal**  
 Dörnigheim

Carl-Zeiss-Straße 7  
 Tel. +49 6181 493031  
 Fax +49 6181 494003  
 vertrieb.rm@haewa.de

**A 4020 Linz**

Schmachtl GmbH  
 Pummererstraße 36  
 Tel. +43 732 76460  
 Fax: +43 732 785036  
 office.linz@schmachtl.at

**CH 8105 Regensdorf**

häwa (Schweiz) ag  
 Bahnstraße 102  
 Tel. +41 43 3662222  
 Fax +41 43 3662233  
 info@haewa.ch

**DK 6400 Sonderborg**

Eegholm A/S  
 Grundtvigs Allé 165 - 169  
 Tel. +45 73 121212  
 Fax: +4573 121213  
 eegholm@eegholm.dk

**E 48450 Etxebarri**

haweia ibérica, s.l.  
 Poligono Leguizamón  
 Calle Guipuzcoa, Pab.9  
 Tel. +34 944 269521  
 Fax: +34 944 261087  
 haweia@ctv.es

**F 67140 Eichhoffen**

häwa France Sarl  
 8 B Rue des Industries  
 Tel. +33 3 88088880  
 Fax: +33 3 88088859  
 info@haewa.fr

**I 88489 Wain**

häwa Italia  
 Industriestraße 12  
 Tel. +49 7353 9846115  
 Fax +49 7353 1050  
 info@haewa.it

**NL 7500 AC Enschede**

häwa Nederland B.V.  
 Postbus 136  
 Tel. +31 53 4321835  
 Fax +31 53 4303414  
 info@haewa.nl

**P 3730-901 Vale de Cambra**

Tecnocon Tecnologia e  
 Sistemas de Controle, Lda.  
 Apartado 106, Codal  
 Tel. +351 256 420500  
 Fax +351 256 420501  
 mail@tecnococon.pt

**SE 88489 Wain**

häwa Schweden  
 Industriestraße 12  
 Tel. +49 7353 98460  
 Fax +49 7353 1050  
 info@haewa.se

**USA Duluth, GA 30097**

HAEWA CORPORATION  
 3764 Peachtree Crest Drive  
 Tel. +1 770 9213272  
 Fax +1 770 9212896  
 info@haewa.com

**RUS 88489 Wain**

häwa Russland  
 Industriestraße 12  
 Tel. +49 7353 9846 169  
 Fax +49 7353 1050  
 edgar.getz@haewa.de



SCHRANKSYSTEME



X-FRAME



GEHÄUSE



BRANDSCHUTZ



THERMOKOMPONENTEN



LEITUNGSKANÄLE, ZUBEHÖR



SONDERBAUTEN



WERKZEUGE